

## DE HØJE KONTRAHERENDE PARTER,

SOM ERINDRER OM, at alle Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs aktiver og passiver, som de eksisterede den 23. juli 2002, den 24. juli 2002 blev overført til Det Europæiske Fællesskab,

SOM TAGER HENSYN til ønsket om at anvende disse midler til forskning inden for sektorer knyttet til kul- og stålindustrien og det heraf følgende behov for at fastlægge en række særlige regler herom,

ER BLEVET ENIGE OM følgende bestemmelser, der knyttes som bilag til traktaten om en forfatning for Europa:

## ARTIKEL 1

1. Nettoværdien af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs aktiver og passiver, som de fremgår af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs balance pr. 23. juli 2002, der vil kunne blive op- eller nedskrevet, herunder som følge af afviklingstransaktionerne, skal betragtes som Unionens aktiver bestemt til forskning inden for sektorer knyttet til kul- og stålindustrien og benævnes »Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab under afvikling«. Når afviklingen er afsluttet,

benævnes de »Kul- og Stålforskningsfondens aktiver«.

2. Provenuet af disse aktiver, som benævnes »Kul- og Stålforskningsfonden«, skal udelukkende anvendes til forskning inden for sektorer knyttet til kul- og stålindustrien og uden for rammeprogrammet for forskning i overensstemmelse med bestemmelserne i denne protokol og i retsakter vedtaget på grundlag heraf.

## ARTIKEL 2

1. Rådet fastsætter ved europæisk lov alle de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af denne protokol, herunder de væsentligste principper. Rådet træffer afgørelse efter Europa-Parlamentets godkendelse.

2. Rådet vedtager på forslag af Kommissionen europæiske forordninger eller afgørelser om flerårige finansielle retningslinjer for forvaltningen af Kul- og Stålforskningsfondens aktiver samt om tekniske retningslinjer for Kul- og Stålforskningsfondens forskningsprogram. Det træffer afgørelse efter høring af Europa-Parlamentet.

## ARTIKEL 3

Medmindre andet er fastsat i denne protokol og i retsakter vedtaget på grundlag heraf, finder forfatningen anvendelse.